

樂施快訊



我們重視

婦女賦權和年輕人的參與

■ 「疫」境同行一周年匯報

照片 : Aurelie Marier d'Unierenville / 樂施會



www.oxfam.org.hk

f OxfamHongKong | ☎ (852) 3120 5000 | ✉ info@oxfam.org.hk

樂施會地址：香港北角馬寶道二十八號華匯中心十七樓
澳門樂施會：澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場18樓F室

(澳門免費查詢熱線：0800 809)

樂施會互動教育中心：香港北角馬寶道二十八號華匯中心九樓

電話：(852) 3120 5000 傳真：(852) 2590 6880

電郵：info@oxfam.org.hk 網址：www.oxfam.org.hk



樂施會
OXFAM
Hong Kong

無窮世界
World
Without
Poverty

以再造紙及大豆油墨印刷

今期內容

因為重視，所以努力。

P. 1

■ 總裁的話

P. 2

■ 微笑看世界

傳承苗族傳統文化 — 楊秀珍

P. 3 - 8

■ 無窮世界

我們重視婦女的發展和福祉

我們重視年輕人的參與和發展

我們重視解決極端不平等問題

P. 9 - 10

■ 工作匯報

「疫」境同行一周年

P. 11 - 12

■ 樂施有禮

P. 13

■ 並肩同行

「疫」境下的社區互助和凝聚

遺產捐贈 延續愛心

鳴謝

親愛的樂施之友：

扶貧和發展工作者經常問兩個問題：

「努力的人，不是該獲得回報嗎？」

「貧窮，注定是一代傳一代，無法打破的嗎？」

在這些問題上，樂施會目標清晰，絕不含糊。

我們深信夥伴同行的力量，更深信人的潛能若得到發揮，就有無窮可能。我們在全球近70個國家及地區，致力連繫、動員不同的人，一起帶來正面的改變，讓努力的人，獲得合理回報；讓貧窮的人，靠自己雙手打破貧困枷鎖。

去年發生的世紀疫症，顛覆所有人的生活，同時暴露了貧窮背後的結構性問題。婦女和年輕人，在這場危機中的打擊最為嚴重。疫症帶來的連鎖效應，令婦女更容易陷入貧困、更容易捱餓、更有可能遭受家庭暴力、更有可能被排除在醫療保障之外。

樂施會重視貧困和弱勢婦女的發展，婦女賦權和性別平等涵蓋所有扶貧和人道救援項目。就以香港為例，我們一直為基層婦女提供支援，其中協助低收入家庭應對疫情的「惺得有營饌基層」項目，過去一年聘請低收入家庭婦女做家廚，製作營養饌包賺取收入。

全球近九成年輕人生活在發展中國家。貧窮和資源分配不公，就像看不見的「疫症」，窒礙他們發展。我們致力為年輕人提供表達意見和參與社區發展的機會，為氣候變化、貧富懸殊、社會性別平等等議題提出創新的解決方案。

樂施會重視貧窮人的基本需求，包括清潔飲用水、糧食和公共衛生設施。我們不遺餘力在世界各地的缺水地區安裝供水系統、協助小農種出溫飽、在難民營推廣公共衛生。

對於正在全球急劇惡化的極端不平等問題，我們更不會坐視不理。我們會繼續發表研究及報告，在全球推行倡議運動，遏止極端「不平等病毒」擴散。

我們重視，您，和每位同路人。

曾迦慧

曾迦慧
樂施會總裁





攝影：梁舜堯/樂施會

傳承 苗族傳統文化

姓名：楊秀珍

年齡：42歲

家住：貴州省丹寨縣基加村

職業：小農、基加村蠟染互助小組成員



“

蠟染是苗族人世代傳承的傳統技藝，我12歲開始跟祖母學畫蠟。小時候沒有機會上學讀書，但我很會畫蠟，最初是撿人家用剩的碎布練習，15歲開始參加各種畫蠟比賽。蠟染是很精細的活兒，我畫的花紋很隨心，有時是花鳥魚蟲，有時是蝴蝶小獸，也畫這天、畫這地、畫萬物生靈和夢裡見過的神明。

以前我們是自個兒在家畫，給自己、自家男人和自家小孩做衣服。後來，我和村子裡的婦女參加了樂施會支持

的蠟染互助小組和工作坊，學會了開拓市場和營銷技巧，還創作了蠟染背包。樂施會又支持我們參加社區組織與管理培訓，村裡的事，我們共同承擔。

現在，我每月靠蠟染賺取約3,000元人民幣收入，主要用來支持家裡的開支。我會一直畫，直到眼睛看不清、手指捏不緊、手腕轉不動，再也拿不起蠟刀。能夠靠自己的手藝賺取收入，又傳承苗族傳統文化，我為自己感驕傲！

■ 我們重視婦女的發展和福祉

全球貧困人口當中七成為婦女。樂施會在全球40多個國家及地區以綜合、參與式及以權為本的手法推行婦女賦權工作，從而解決導致貧困的結構性問題。



為什麼賦權婦女？

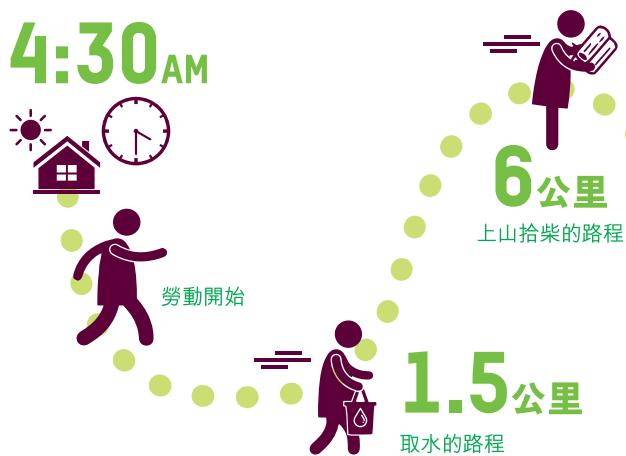
- 性別平等是基本人權
- 促進社會的可持續發展，建立穩定和公正的社會。
- 是解決極端貧窮、飢餓和糧食不安全的關鍵因素。



照片：Eleanor Farmer/樂施會

“我們正努力改變傳統不好的部分。如果每個人都踏出一步，我們的生活就會改善。”

CYNTHIA 的每天辛勞



26歲的Cynthia每天工作到筋疲力盡。和大部分非洲貧困婦女一樣，她的辛勞被視為理所當然。新冠肺炎疫情，令她們的生活更百上加斤。

Cynthia決意作出改變。

「樂施會是第一個支持我們發展和解決缺水問題的組織。它在村子安裝以太陽能發電的抽水泵，提供清潔食水，我們不用再每日天未亮甚至半夜長途跋涉去取水，健康和人身安全都有了保障。」

我參加了社會性別培訓，現在非常積極參與社區事務。我會挨家挨戶講解個人及公共衛生習慣和知識，以及男女分擔家務的重要性，推動性別平等。」

你知道嗎？

女性佔非洲農業勞動人口60%至80%，然而傳統男尊女卑的性別束縛及不公平的制度，令婦女成為非洲貧窮人口的大多數，更無法參與社區決策或管理工作。

做爭氣的女人

尼泊爾全國有近七成人生活在貧窮線下，當中又以農村婦女最為貧窮。

36歲的Goma Gsimir家住尼泊爾偏遠山區一條村落。當地婦女長期缺乏發展資源，又受制於性別歧視，生活舉步維艱。

「村裡的男人都去了外地打工，我們成了主要勞動力。傳統上，婦女無權擁有土地，沒有土地做抵押，就無法借貸，買不到工具和優質種子。

樂施會在村裡支持婦女成立儲蓄及互助小組，又成立更大規模的生產合作社。我們更參加了社會性別、倡議技巧等能力培訓。一個人力量有限，一群人力量無窮。合作社讓我們有更大的議價能力，農產品賣得更好價錢。

早前，我們想購買一台拖拉機，便動員婦女村民到政府農業部門爭取，最終政府答應支持一半費用，樂施會支持我們的餘款。」

樂施會自1980年代起在尼泊爾開展綜合的扶貧項目，鼓勵村民參與，推動經濟、社會、體制及政策方面的改變，從而令更多貧窮人脫貧。

坦白說，我們以前從沒有機會與政府官員聯繫或對話，成立婦女小組後，我們有機會見他們並爭取發展資源。



照片：Wingo Chan / 樂施會

你知道嗎



尼泊爾山區婦女每日都要揹着重物上山落山，沉重的負擔令她們成為「低頭族」。

Goma Gsimir (中) 和婦女互助小組成員開會討論社區事務。

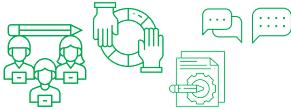


照片：Wingo Chan / 樂施會

■ 我們重視年輕人的參與和發展

現今的年輕人追求的已不只是自身的發展，他們更關心社會。扶貧發展，需要年青視角。樂施會致力提供培訓和平台，讓年輕人投入社區事務，發揮所長，共建無窮世界。

為什麼賦權年輕人？



- 低收入國家/地區的人口中三分之二是在25歲以下
- 這些年輕人中，大部分人缺乏發展資源以及行使權利的機會
- 對影響我們生活的議題，年輕人有權參與決策

遏止童婚 由我做起

照片：陸永銓/樂施會



18歲的Swarnalt是一名大學生，主修社會工作，她也是樂施會支持成立的青少年互助小組主席。小組目前有45名成員，他們都參加了項目支持的能力建設和培訓，學習性別平等和法律知識。成員都關心社區事務，積極推動改變。

「我13歲就加入小組了，是當時年紀最少的成員。我媽媽一向積極參與社區事務，她的勇敢激勵了我。我三個好朋友12歲就出嫁，告別快樂上學、無憂無慮的童年。因為貧困，太多女孩被迫早婚，過著扭曲的人生，承受當『小媽媽』的生產風險，還經常得忍受夫家的暴力對待。

我們會邀請其他女孩參加聚會和聊天，從中探討生活面對的困難和童婚問題。雖然阻力重重，但我們會繼續積極鼓勵女孩不要逆來順受，要勇敢說不。

有一次，我遇到了一名政府官員，他請我看到童婚案件時向他報告。我覺得我有義務，亦樂意配合。」

你知道嗎



- 孟加拉全國人口逾1.6億，當中約1.2億是貧困人口。
- 孟加拉是世界上童婚率最高的國家之一，當地有3,800萬女孩不到18歲便嫁作人婦，其中有1,300萬在15歲之前結婚。貧窮是童婚的主要原因。



照片：Tommy Trenchard/樂施會

2019年，非洲南部地區風災吹襲過後，滿目瘡痍。

倡導氣候變化 年輕人擔大旗！

「氣候變化是真實存在的，我的國家馬拉維正受到氣候變化衝擊。降雨模式改變，農民面對水災和乾旱雙重威脅，極端天氣摧毀農作物，很多孩子飢餓和營養不良。我們呼籲大家一起採取行動，減少碳排放，共同創造低碳環保的生活環境，不讓氣候變化奪走我們的未來。」Jessy和Isaac兩個中學生，在一個集會上呼籲民眾合力對抗氣候變化。

近年，關注氣候變化的倡議行動，很多都由年輕人領軍。去年，樂施會邀請Jessy和Isaac訪問英國，並與英國中學生一起製作抗議標語和海報，在倫敦街頭呼籲社會大眾正視氣候變化。Jessy和Isaac又和年輕人分享參與社會事務和擔任青年領袖的經驗。

樂施會和世界上最貧窮的社區一起應對氣候變化，及與之帶來的糧食危機。我們在全球各地推行倡議運動，呼籲各國合力緩減氣候變化問題，實現百分百再生能源和氣候正義。



照片：Watipaso Kaliwo/樂施會

你知道嗎？



- 根據聯合國報告，本世紀內非洲大陸平均氣溫將上升超過攝氏二度，日益影響當地糧食安全。
- 2019年吹襲非洲南部的伊代 (Cyclone Idai)，是南半球有史以來破壞力最大的熱帶氣旋，導致成千上萬人傷亡或無家可歸。
- 非洲貧困小農最大挑戰，是炎熱乾旱導致減產、病蟲害加劇以及洪水威脅。

■ 我們重視解決極端不平等問題

現今世代貧富急劇分化。富人恆富，窮人恆窮。極端不平等損害經濟發展，加劇社會鴻溝，正危害我們所有人，而最貧窮的人受害最大。

樂施會呼籲各國領袖將「消除不平等」列為經濟復甦核心，建立更以人為本的經濟和社會模式，包括完善公共服務和社會保障政策、落實「能者多付」的稅收制度、推動低碳經濟等。

你不能不知的數字

全球最富有的



擁有的財富，
超過其餘69億人口兩倍。

全球近一半人口（34億人）

每天的生活費不足

HK\$42



縱觀全球，
女性的收入比男性少24%，
財富少

50%

全球首1,000名富豪
的資產，在新冠
疫情後短短

9個月



已能回復至疫情前的水平，
貧困的弱勢社群
則可能需時超過

10年

勞力是…朝不保夕？！

勞工階層付出勞力，卻不能得到應有回報，仍然活在貧窮之中，這不但對工人本身不公義，更直接影響家庭成員的生活質素。

32歲的蓮在越南同奈省一家工廠打工，該工廠為全球時尚品牌生產鞋子。她每週工作六天，每天至少九個小時，縫製約1,200對鞋，每小時工資卻不足八港元。蓮還打兩份臨時工幫補生計，每星期兩晚做裁縫，星期日到一家餐廳打工。她幾乎年終無休，但生活仍捉襟見肘。

低工資和高生活費意味著她負擔不起和孩子一起生活，迫於無奈只能留他們在家鄉。

「我有兩個分別12歲和15個月大的孩子，我丈夫自女兒出生後就患上精神病，無法工作。我的收入不足以應付生活開支，包括房租、食物、兒子的學費、女兒的尿布和奶粉，我還寄錢回鄉給年老虛弱的父母。一旦丈夫和孩子生病，我更徬徨……」



照片：Sam Tarling/樂施會

你知道嗎



- 新冠病毒疫情加劇極端不平等問題
- 去年，全球貧困人口增加了最少二億人。在東亞及太平洋地區，約有6,400萬人因新冠肺炎疫情而陷入貧困。
- 新冠疫情引發了90多年來最嚴重的就業危機。數億人正面對就業不足或失業。
- 女性在疫情中受到最嚴重的打擊。全球有70%的衛生和照顧工作均由女性擔任，這些工作薪酬普遍較低，卻要承擔較高的感染風險。

基層的苦日子

根據《2019年香港貧窮情況報告》，去年本港貧窮人口達到21.4%。新冠肺炎疫情令整體經濟受挫，基層家庭雪上加霜。

阿輝和太太及三歲的兒子，住在劏房單位。他原本任職的士司機，去年八月發生交通意外，右手麻痹，不能再開工，太太有長期病患，無法工作，一家人只能節衣縮食，但積蓄快用盡了。

家住唐八樓，阿輝為免太太操勞，負責買餸。不過，家中只有電磁爐，煮食空間狹窄，兒子又自小體弱多病，買什麼餸令他十分傷腦筋。

物價高企，劏房狹小，基層家庭生活在城市夾縫中。

樂施會自1970年代開始關注本地的貧窮問題，多年來持續關注在職及長者貧窮、婦女及零散工保障不足、少數族裔發展受制，囿於跨代貧窮等議題；一方面透過支持夥伴團體，關顧弱勢社群，另一方面推動政策倡議，如生活工資。

去年開始，我們推行「惺得有營餸基層」項目，為有兒童的基層劏房家庭提供由營養師設計菜單的新鮮餸菜包，減輕經濟負擔。因應疫情，樂施會正努力透過政策倡議，促請政府透過關愛基金，派發不少於六個月、每月不少於\$5,000的短期失業津貼予每位貧窮失業人士，讓他們的生活得到保障。



照片：陸永銓/樂施會

如何建立更美好的世界？

極端不平等並非不可避免，關鍵在於政策制定。樂施會呼籲各國政府應採取更多措施解決不平等問題，包括取消發展中國家債務，以及制定更公平的稅收政策，以建立一個更為人本的經濟模式。



創建更平等的世界

各國政府必須制定具體的時間表，推行更多措施以防止企業逃稅，制定更平等的稅收政策等。這些措施不僅僅是艱難時刻的權宜之計，而必須成為經濟體系中的「新常態」。



建立更以人為本的經濟模式

新冠疫情突顯市民對公共服務需求殷切，各國政府應更重視衛生、照顧工作和福利制度的價值，並投資於公共服務和社會保障，這對於建立長遠、可持續發展的經濟模式至關重要。



打擊剝削行為，完善社會保障制度。

各地政府必須制訂政策，保障所有人都能在安全的環境下工作，能夠獲得合理的工資，過有尊嚴的生活。



將緩減氣候變化列為經濟復甦計劃的主要目標之一

氣候危機並沒有因為疫情而減慢步伐，全球依然未有盡力追趕《巴黎協訂》所定下的目標，致力將溫度升幅限制在工業化前水平以上1.5°C之內。因此，各國必須加大低碳行業方面的投資，籌劃經濟轉型，以締造可持續發展的未來。

「疫」境同行一周年



樂施會衷心感謝您的支持，每有災害，總無私地捐獻，支持災民渡過難關。去年，我們動用了2,400萬港元，在全球超過九個國家合共推行了24個緊急救援及災後重建項目，協助貧窮人應付災害，恢復生計。

協助貧困社群對抗疫情，是我們過去一年最重要的人道及扶貧工作。以下為簡報。

樂施會與貧窮人對抗疫情

過去一年，樂施會支援了：

全球 超過**1,430萬人**

澳門
12,000家庭

香港
超過**46,000人次**

中國內地
超過**273,000人**

香港



接近**70個**
合作夥伴及團體

中國內地



在**12個**省市及自治區
與夥伴一起支援脆弱社群抗疫

工作遍布世界各地



68個
國家及地區



超過**180萬人**
獲得清潔食水



超過**160萬人**
獲得食物和生計支援



接近**100萬人**
獲得衛生用品包

糧食及生計支持



照片：Mutasim Billah / 樂施會



照片：Osman Hussein / 樂施會



照片：Fabeha Monir / 樂施會

1

2

3

1 孟加拉：在科克斯巴扎爾(Cox's Bazar)難民營，樂施會為難民提供設備和培訓，讓他們生產可重複使用的口罩和衛生巾，以賺取生計養家。

2 孟加拉：現年35歲的Rasu Begum是兩個孩子的單親媽媽，疫情後失業，無法支付房租，食物也吃光了。樂施會向當地嚴重糧食短缺的貧困家庭，提供足夠一個月的食物包。

3 埃塞俄比亞：當地農民不僅要面對疫情威脅，還因蝗災而損失大量農作物。樂施會向當地東南部的索馬里地區和奧羅米亞11,000個農戶提供種子、耕作工具和現金援助。

保障健康及公共衛生



中國內地：疫情爆發初期，我們在內地支援最脆弱的人群，包括愛滋病感染者、貧困老人、流動兒童及清潔工人等。圖為當地合作夥伴在甘肅省為偏遠地區的老人院舍消毒。



非洲南部地區：在世界各地的貧困社區和難民營，我們運用樂施會在供水及公共衛生方面的專長，協助最脆弱的社群對抗疫症，保障健康。

政策倡議

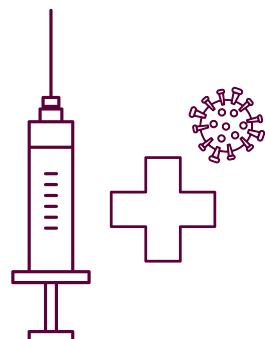
香港：為貧窮失業人士爭取政府津貼。圖中，陳先生（化名；圖左二）年近50，一直從事餐飲業，2019年底因餐廳生意差而遭解僱，轉到茶餐廳當半職樓面。疫情爆發後，他再次被裁，更沒有通知期，即時失業。他說曾向餐廳、零售商店、咖啡店、超市等求職10次以上，皆無功而回：「對方都話夠人或者裁緊人」。

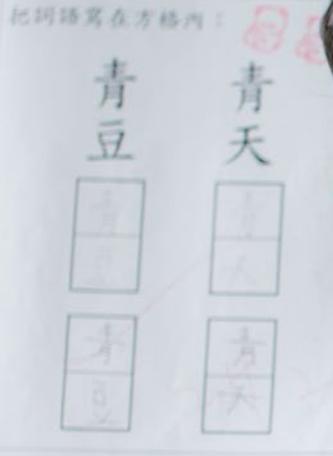


新冠疫苗應全民共享

自疫情爆發以來，我們積極呼籲國際社會必須就專利與藥廠協商，爭取新冠病毒疫苗、試劑和治療方法的專利免費開放，確保所有國家都能夠以低價生產和入口有關藥物和試劑。

去年五月，樂施會與聯合國愛滋病規劃署(UNAIDS)發表公開信，呼籲國際社會盡快協定一個以公平為原則的方案，確保新冠病毒疫苗的供應是按需要，而不是負擔能力分配。公開信獲全球逾155名領袖及專家簽名支持，包括多名現任及前任國家元首。





一份心意雙重重意義

**為摯愛親朋送上心意卡
同時協助弱勢社群改善生活**

選購「樂施有禮」的精選禮物，以親友的名義支援貧窮人脫貧，並向親友送上心意卡，分享送禮助人的喜悅。

訂購表格

	禮物	售價 (HK\$)	訂購 數量	心意卡 A/B	合計 (HK\$)
21IT1015	① 十隻小鴨	\$460			
21IT1018	② 清潔食水	\$380			
21IT1021	③ 樂施有營饌菜包	\$830			
21IT1025	④ 少數族裔學中文	\$1,100			
21IT1031	改變生命禮物包 (以上1至4款)	\$2,770			
21IT1030	純捐款				

總數量：
總金額
(HK\$):



選擇心意卡

如以信用卡捐款，請將表格傳真至 (852) 2590 6880、電郵至 ds@oxfam.org.hk 或郵寄至樂施會（香港北角馬寶道28號華匯中心十七樓，「樂施有禮」收）。如以支票捐款或直接存入戶口，請將支票或存款收據正本連同訂購表格郵寄給我們。我們將於收到訂購表格後2至3個工作天內把「樂施有禮」心意卡寄出。

填寫心意卡

收件人姓名：

郵寄地址：

電郵地址：

郵寄心意卡 電子心意卡 不需要心意卡

上款：

心意句子：

下款：



捐款方式

信用卡： VISA MC

持卡人姓名：_____

信用卡號碼：_____

信用卡有效期至：_____ (月) _____ (年)

持卡人簽名：_____

劃線支票：(抬頭請寫「樂施會」)

支票號碼：_____

發票銀行：_____

直接存入戶口：(請連同存款收據正本寄回) 恒生銀行：284-401080-002

我的個人資料

姓名：_____ 手提電話：_____

身分證號碼：_____ (為免捐贈者記錄重複，煩請填寫)

地址：_____

電郵地址：_____

請填寫 不收據 郵寄收據

捐款可憑收據申請免稅。為節省行政開支，捐款港幣100元或以上方可獲發收據。如有查詢，請致電 (852) 3120 5000 與本會聯絡。澳門免費查查熱線：0800809

您所提供的資料將保密處理，只會被樂施會及受其委託的服務提供者用作捐款處理、寄發收據及有關捐款通訊用途。為了與您緊密聯繫，向您匯報樂施會的扶貧、倡議及發展教育工作，以及籌募和活動資訊，樂施會及受其委託的服務提供者將會透過您提供的聯絡方法（包括姓名、電話、電郵及郵寄地址），為您提供通訊、籌募、義工招募及相關資訊，以及用作收集意見之用途。若您不願意收到上述資訊及資料，請在方格上加上剔號。_____

HONG KONG
NORTH POINT
28 MARBLE ROAD
17/F CHINA UNITED CENTRE
OXFAM HONG KONG

LICENCE NO. 3847
BUSINESS REPLY SERVICE

每張貼上郵票
如在本港投寄
HONG KONG
IF POSTED IN
STAMP NECESSARY
NO POSTAGE

持牌人支付
郵費
BY LICENSEE
POSTAGE
WILL BE PAID



